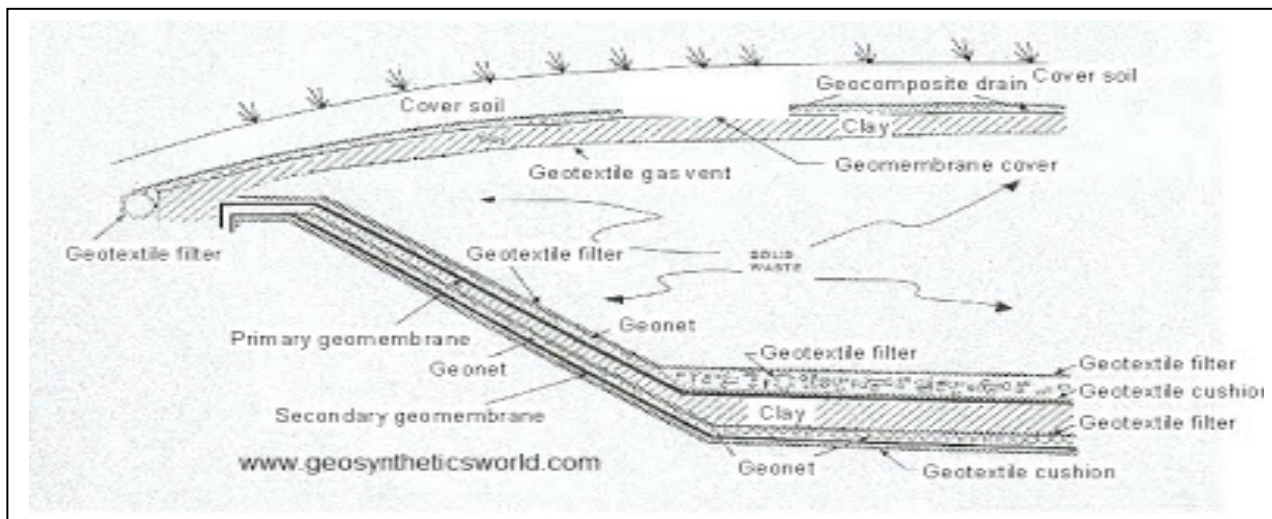


24. July – Social Project - Weiherberg

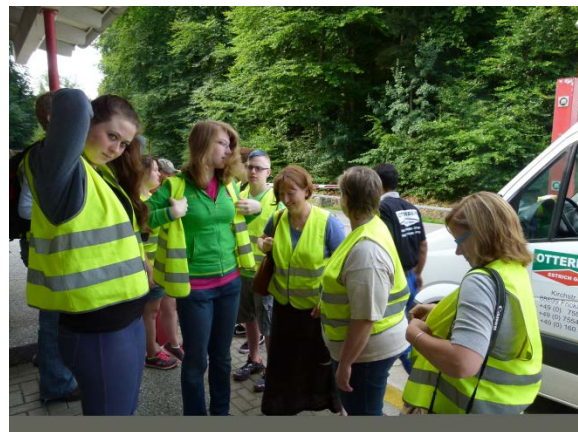


Heute trafen wir uns ein wenig außerhalb von Friedrichshafen zu unserem Sozialprojekt. Ziel war es, die Deponie und die Recyclingstation am "Weiherberg". Diese Deponie gehört zur Region Friedrichshafen wo Abfälle in langfristig abgegeben werden können und bis auf wenige Ausnahmen endgültigen gespeichert werden. Im Unterschied zu einer "wilden" Müllkippe oder Müllhalde ist eine Deponie eine bauliche und

Today we went a little bit outside from Friedrichshafen for our Social Project. Goal was the



technische Anlage, mit der erreicht werden soll, dass die Ablagerung von Abfällen die Umwelt so wenig wie möglich schädigt. Während des großen Seehasenfestes oder unserem Sommerfest in Weilmühle haben die meisten unserer amerikanischen Gäste die Erfahrung gemacht, dass Sie Gläser und Geschirr bekommen, wenn Sie etwas zu trinken oder etwas zu essen bestellt haben. Kunststoff-Gläser oder Kunststoff-Messer und -Gabeln sind dort normalerweise ja nicht vorhanden. Dies ist ebenso ein wichtiger Aspekt in Deutschland, um die Umwelt zu schützen. Unsere Schüler haben heute eine gute Be-



landfill and the recycling station at the "Weiherberg". This landfill belongs to the region of Friedrichshafen where wastes are deposited on a long-term basis and final-stored except for few exceptions. In difference to one „wild“ garbage dump or dumping ground is a landfill a structural and technical plant, with which it is to be achieved that the deposit of wastes damages the environment as little as possible. During the large Seehasenfest or our Summerfestival in Weilmühle most of our American guests made the experience that you will get glasses and dishes, when you have been ordered something to drink or something to eat. No plastic glasses or plastic knives and forks were normally available there. This is also one important component in Germany to protect our environment. Our students got today a fine description of the several layers of such a landfill, which have to be in-

24. July – Social Project - Weiherberg



schreibung der verschiedenen Schichten einer solchen Deponie bekommen, welche aufgebaut wurden, um die Umwelt zu schützen. Heute hatten wir eine engagierte Führung mit Michaela Leidig vom Landratsamt. Sie erklärte einige wichtige Dinge, wie man Müll in Deutschland zu



trennen hat. Zuerst zeigte sie uns einige Behälter mit den verschiedensten Materialien: Bauabfall, Metall, Kunststoff, Glas und Keramik- und Kunststofffolien. Ein Einkaufswagen wurde mit Abfall bereitgehalten, um uns zeigen zu können, wie man mehrere Dinge zu trennen hat. Wir haben Fragebögen erhalten, wie lange die Verrottung Zeit für die verschiedenen Materialien beansprucht. By the way, unsere amerikani-



schon Studenten erhielten, wer natürlich wollte, eine zusätzliche Unterrichtsstunde in Deutsch, denn den Fragebogen gab es auch in deutscher Sprache. Frau Leidig ließ einige deutsche Wörter von den jungen Amerikanern wiederholen. Die anderen konnten natürlich den englischen Fragebogen nutzen. Eine der interessantesten Aufgaben war, auf eine Wiese zu gehen, um nach Müll suchen. Und sie zeigte uns auch den Aufbau einer chemischen Wasseraufbereitung. Wir

stalled to protect the environment. Today we



had an engaged guide with Michaela Leidig from the Rural District Office. She explained a lot of important things how to separate garbage in Germany. First she showed us several containers with the different materials inside:

Builder's waste, metal, plastic material, glass and ceramics and plastic films. Shopping trolleys with waste inside were prepared for us to learn how to separate several things. We got questionnaires, were we had been asked for how long the rotting takes time for the different



materials. By the way, our American students got an additional lesson in learning German, because the questionnaire was in German language available too and Mrs. Leidig let return the German words by the young Americans. The other ones could use the English questionnaire.



24. July – Social Project - Weiherberg



konnten das Wasser vor und nach der Zubereitung riechen und wir konnten die Unterschiede in der Farbe zu sehen. Das war sehr interessant, nicht nur für die amerikanischen Studenten, sondern auch für die Deutschen. So ist der Morgen sehr schnell vergangen und die 2 1/2 Stunden waren vorüber mit einer Menge neuer Hinweise, wie man Materialien recyceln kann und wie man die Natur schützen kann. Morgen werden wir in der Nähe des Graf Zeppelin Hauses eine Veranstaltung mit dem Untertitel haben "zurück in die Vergangenheit". Wir werden das Schulmuseum besuchen und danach werden wir eine kurze Stadtführung haben, welche von Iris Seliger vorbereitet wurde.

One of the interesting tasks was to go onto a meadow, to search for garbage. And she showed us also a chemical water preparation construction. We could smell the water before and after the preparation and we could see the differences in the color. That was very interesting not only for the American students, but for the Germans too. Therefore the morning passes very fast and the 2 1/2 hours were over with a lot of new notes how you can recycle materials and how to protect the nature. Tomorrow we would have an event „back to the past” near the Graf Zeppelin House. We'll visit the school museum and afterwards we'll have a short city tour, explained by Iris Seliger.

